

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 19:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A w czwartym roku cały ich owoc* będzie świętością – radosnym podziękowaniem** *** (złożonym) JAHWE. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Wg PS: owoce.

²⁾ radosnym podziękowaniem, הִלּוּלִים (hillulim), hl 2, pod. MT; por. <x>70 9:27</x>. Wg PS: powszechnego użytku, חִלּוּלִים, co sugeruje, że ofiara czyniła owoce ogólnie dostępnymi.

³⁾ <x>70 9:27</x>